



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
5 November 2007
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят вторая сессия
Пункты 11, 52(а), 70, 86 и 108 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят второй год

Отказ от применения односторонних
экстерриториальных экономических мер
принуждения как средства оказания
политического и экономического давления

Вопросы макроэкономической политики:
международная торговля и развитие

Поощрение и защита прав человека

Верховенство права на национальном
и международном уровнях

Меры по ликвидации международного
терроризма

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 31 октября 2007 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в связи с принятыми в отношении некоторых граждан и национальных институтов Исламской Республики Иран незаконными и противоправными односторонними санкциями, о которых официальные лица Соединенных Штатов объявили 25 октября 2007 года, я хотел бы заявить следующее.

Упомянутые незаконные односторонние меры, принятые в отношении некоторых иранских граждан, а также военных, финансовых и других национальных институтов, в том числе Корпуса стражей исламской революции — важного элемента иранской национальной армии и системы обороны, являются еще одним примером пренебрежительного отношения Соединенных Штатов к основным принципам международного права и их неизменной, направленной против иранской нации враждебной политики, которая приобретает угрожающие масштабы. В самом деле, Иран является объектом американских санкций на протяжении последних трех десятилетий, однако он никогда не поддавался гегемонистическому давлению и принуждению со стороны Соединенных Шта-



тов. Если обратиться к истории, то можно с уверенностью сказать, что и новые американские санкции обречены на провал.

Нет никаких сомнений в том, что предъявление необоснованных обвинений против суверенных государств и их национальных институтов и введение против них односторонних санкций противоречит основным положениям международного права и основополагающим принципам Устава Организации Объединенных Наций, в том числе принципам уважения суверенитета и политической независимости государств и невмешательства во внутренние дела других государств. Это противоречит также различным хорошо известным международно-правовым документам и резолюциям Организации Объединенных Наций, в которых решительно отвергаются односторонние меры и подчеркивается, среди прочего, что «ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение односторонних экономических, политических или каких-либо других мер принудительного характера, направленных на ущемление его суверенных прав». Эти неприемлемые односторонние меры противоречат также общим принципам, регулирующим международную систему торговли и политику в области торговли в целях развития, которые закреплены в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и других документах, и являются нарушением некоторых основных принципов международных прав человека, в частности права на развитие.

Более того, недавно введенные Соединенными Штатами односторонние санкции в отношении иранских граждан и национальных институтов являются еще одним примером того, что Соединенные Штаты все чаще прибегают к политике односторонности и применяют в одностороннем порядке соответствующие меры и дают ничем не оправданную одностороннюю оценку поведения других государств, используя все это как средство давления на суверенные страны и руководствуясь исключительно политическими соображениями и злонамеренной политикой. Стремление Соединенных Штатов принимать и применять односторонние меры, несомненно, подрывает устремления и желание международного сообщества поощрять, поддерживать и укреплять политику многосторонности и многосторонний процесс принятия решений в рамках Организации Объединенных Наций и диктует настоятельную необходимость того, чтобы международное сообщество занялось этим вопросом и положило конец такому деструктивному подходу.

Стремясь оправдать свое противоправное поведение и проявляя вопиющую безответственность, Соединенные Штаты широко используют необоснованную клеветническую кампанию по дезинформации, порочащую и враждебную пропаганду и распространяют фальшивые и лживые обвинения против Исламской Республики Иран и ее национальных институтов. Абсурдность выдвигаемых Соединенными Штатами против Ирана и его граждан и национальных институтов обвинений, на основании которых они и приняли упомянутые односторонние меры, столь очевидна, что не нуждается ни в каких дополнительных разъяснениях.

Об обеспокоенности в связи с проблемами распространения говорится в то время, когда публичные заявления и доклады Генерального директора МАГАТЭ подтверждают мирный характер ядерной программы Ирана; Соединенные Штаты, несмотря на проводимую ими лживую пропагандистскую кам-

панию, так и не смогли представить никаких доказательств обратного; Иран доказал исключительно мирный характер своей ядерной программы, обеспечив полную транспарентность и пойдя на всестороннее сотрудничество с МАГАТЭ; нынешнее сотрудничество Ирана и МАГАТЭ получило поддержку и признание во всем мире. Столь же беспочвенными являются и выдвигаемые Соединенными Штатами против Ирана утверждения о так называемой поддержке терроризма. Иран неизменно отвергает и осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, поскольку сам является объектом террористических актов, совершаемых террористическими группами, созданными, финансируемыми и поддерживаемыми Соединенными Штатами.

Представляется очевидным, что продолжение такого рода безответственной односторонней политики и высокомерное поведение правительства Соединенных Штатов создадут опасный прецедент, который будет иметь далеко идущие отрицательные последствия для утверждения верховенства права и международного мира и безопасности и ответственность за это должны нести только Соединенные Штаты. Поэтому такая безответственная политика и практика должны встретить всеобщее и безусловное осуждение.

Миролюбивое иранское государство, которое стремится к установлению мира, свободного от оружия массового уничтожения и терроризма, считает, что подстрекательство Соединенных Штатов к войне чревато угрозой не только для Ирана, но и для всего мирового сообщества.

Ответственность за нынешнее неудовлетворительное состояние отношений американской администрации с остальным миром, несомненно, лежит исключительно на Соединенных Штатах. Значительное падение престижа Соединенных Штатов в мире является следствием только ее неразумной и гегемонистской политики и поведения. Несмотря на попытки обвинить в неудачах Соединенных Штатов в Ираке и Афганистане других, чтобы заглушить голоса и обмануть тех, кто критикует эту политику в своей стране, Соединенным Штатам не удастся снять с себя ответственность за пагубную политику и действия, которые американская администрация осуществляет в этих странах.

В действительности, Организация Объединенных Наций, и в частности ее Генеральный секретарь, несут первостепенную ответственность за то, чтобы отвергнуть эти односторонние меры и принять все необходимые надлежащие меры, для того чтобы положить конец этой политике и практике.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 11, 52(а), 70, 86 и 108 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мохаммед Хазан
Посол
Постоянный представитель